

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Original) Pneumatically-, gas- or powder-driven fastening apparatus for driving fasteners (21) and thus fastening a piece (20) that is to be fastened onto a support piece, comprising a snout (12) equipped with, a bearing shoe (14), characterized in that the said shoe is equipped with a lateral positioning one-piece plate (15) on which there are formed a number of distinct lateral bearing surfaces (8, 8', 8'', 8 82, 83) roughly parallel, to the axis of the snout for being applied in particular to an edge of one of the pieces, either the support piece or the piece that is to be fastened.
2. (Original) Fastening apparatus according to Claim 1, in which the lateral bearing surfaces (8, 8', 8'') of the positioning plate (1.5) are formed. at different distances (Y, Y', Y'') from the axis of the snout.
3. (Original) Fastening apparatus according to Claim 2, in which the lateral bearing surfaces of the plate are circularly distributed (8k, 82, 83) on the lateral positioning plate, the plate being mounted so that it can turn and being held in place under the action of the return means (16, 17, 18).
4. (Currently Amended) Fastening apparatus according to Claim 2~~one of Claims 2 and 3~~, in which the lateral positioning plate is fixed to the shoe by indexing (2, 2', 2'', 22, 23, 24) on the bearing position of the bearing surfaces of the plate.
5. (Original) Fastening apparatus according to Claim 4, in which the indexing is achieved by clicking (18, 2, 2').
6. (Currently Amended) Fastening apparatus according to Claim 1~~any one of the preceding claims~~, in which the plate is designed to be able to be mounted turned over on itself (25', 25'', Y', Y'', 2', 2'') on the shoe.

7. (Currently Amended) Fastening apparatus according to Claim 1~~any one of the preceding claims~~, in which (3d, 3e) there is provided at least one stud (8', 8'') that functionally widens the lateral positioning plate.
8. (Currently Amended) Fastening apparatus according to Claim 1~~one of Claims 1 to 7~~, in which the bearing shoe (14) is a shoe for adjusting the axial penetration of the fasteners along the axis x, x' of the snout.